

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 416 / 27. März 2015

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Bahnhof, Fussgänger Zugänge Süd

Die im November 2014 aufgenommenen Arbeiten im Projekt neuer Bahnhof, Fussgänger Zugänge Süd, können bis Ende März 2015 abgeschlossen werden. Mit der Fertigstellung verfügen Fussgänger über die Breitistrass, auf beiden Seiten des Bahngleises, über sichere Verbindungswege zu den Perrons des neuen Bahnhofs. Bei der Breitistrass, Höhe Bahnunterführung, besteht ein Veloabstellplatz.

#### Liegenschaft Stube

Der Gemeinderat Marthalen nimmt das Ergebnis der Urnenabstimmung vom 8. März 2015 über die Kreditvorlage von Fr. 2'555'000.-- für den Umbau der Liegenschaft Stube mit Bedauern zur Kenntnis.

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sprachen sich mit 491 Nein zu 246 Ja Stimmen deutlich gegen das Projekt mit 6 alters- und behindertengerechten Wohnungen, einem öffentlich zugänglichen Raum mit vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten, einer Autoeinstellhalle mit 9 Abstellplätzen sowie Räumen für das heimatkundliche Archiv aus.

Der Gemeinderat hat die weitere Zukunft der Liegenschaft Stube aufgrund dieser klaren Ausgangslage neu beurteilt. Er kommt zum Schluss, dass ein Verkauf der Liegenschaft angestrebt wird. Ein entsprechender Antrag wird der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2015 zur Beschlussfassung vorgelegt.

#### Tiefbau

Das Projekt Sanierung Alti Ruedelfingerstrass, Etappe 1, beinhaltet auch den Ersatz der Was-

serleitung im Abschnitt Bahnhofkreuzung bis Liegenschaft Ritter Technik AG. In der Etappe 2 wird die Wasserleitung im Abschnitt Bärchistrass bis A4 ersetzt.

Im Zusammenhang mit der Erstellung der Verbindung (T-Stück) Wasserleitung Alti Ruedelfingerstrass - Einlenker zukünftige Erschliessungsstrasse in das Arbeitsplatzgebiet Bärchi, wurde festgestellt, dass die Wasserleitung Jg. 1982, im Abschnitt Bärchistrass bis Liegenschaft Nägeli Baugeschäft in einem sehr schlechten Zustand ist. Die Wasserleitung wurde bei der Montage auf Eichenkanthölzer gelagert, welche bei der Auffüllung nicht entfernt wurden. Die aggressive Gerbsäure hat zu massiven Korrosionsschäden geführt. Die Wasserleitung Jg. 1995 im Abschnitt Abischtweg - bis Nägeli Baugeschäft weist vereinzelte oberflächliche Rostverfärbungen auf. Der Zustand kann nicht eindeutig beurteilt werden.

Für den Ersatz der Wasserleitung Alti Ruedelfingerstrass, Abschnitt Abischtweg bis Bärchistrass wird gemäss Kostenvoranschlag der Bauleitung Bachmann Stegemann + Partner, Andelfingen, zu lasten der Investitionsrechnung 2015 ein Kredit von Fr. 202'000.-- (inkl. MwSt. erteilt. Die Tiefbauarbeiten werden an Walo Bertschinger AG, Schaffhausen, vergeben. Der Auftrag für den Ersatz der Wasserleitung wird an Martin Wipf, Sanitäre Anlagen, Marthalen, erteilt.

Für allgemeine Rissanierungen auf den Gemeindestrassen wird ein Kredit von Fr. 11'400.-- (inkl. MwSt.) bewilligt und der Auftrag an die VIACID AG, Winterthur, erteilt.

Für Instandstellungsarbeiten an Gemeindestrassen wird ein Kredit von Fr. 3'158.75 (inkl. MwSt.) bewilligt und der Auftrag an die APD Auen Pflege Dienst AG, Flaach, erteilt.

Der Gemeinderat genehmigt den Abschluss von Leitungsverträgen mit den Schweizerischen Bundesbahnen SBB. Damit werden auf einer Landpar-

zelle der SBB am Dammweg der Fortbestand von Hydranten sowie das Aufstellen von Beleuchtungskandelabern gesichert.

Der Gemeinderat genehmigt die nachfolgenden Bauabrechnungen:

- Liegenschaft Hirschen, Belagserneuerung Seite Hirschenplatz, Fr. 11'668.05, Mehrkosten von Fr. 896.30.
- Instandstellungsarbeiten an Flur- und Waldstrassen, Fr. 5'993.70, Minderkosten von Fr. 152.05.

### Vermissten Sie etwas?

Auf der Gemeindeverwaltung wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

- Schwarze Lesebrille
- Bernstein Kette
- Dunkelrote Lesebrille

Bitte holen Sie Ihren Fundgegenstand auf der Gemeindeverwaltung ab.

Fundbüro Marthalen 052 305 44 44

### NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



## Abendspaziergang

(jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. April 2015, 19.00 Uhr  
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf  
Thema: Hausgeschichten

### Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

**Weber Metallbau GmbH**  
Buechbrunnenstrasse 2  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 40 60

 **Weber Metallbau**  
[www.webermetallbau.ch](http://www.webermetallbau.ch)

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 3. April 2015, um 11.30 Uhr im Restaurant Rössli

## Pro Senectute Wandertreff

(immer am 1. Montag im Monat bei jeder Witterung)

### Wanderung von der Siblingerhöhe via Babental nach Schleithem Mittagessen im Restaurant Babental

Wir wandern am Vormittag durch den Wald auf leicht ansteigenden Waldstrassen und am Nachmittag geht's Bergab über Wiesen auf Teer- und Feldstrassen.

Aufstieg: 130 Meter  
Abstieg: 190 Meter

Wanderzeit ca 1 Stunde von der Siblingerhöhe bis ins Babental und 50 Minuten vom Babental bis nach Schleithem

Wanderschuhe und Wanderstöcke empfohlen

Wann: **Dienstag, 7. April 2015**

Abfahrt: 10.04 Uhr, Bahnhof Marthalen  
Postauto nach Schaffhausen,  
Bus bis Siblingerhöhe

Ankunft: **ca. 17.00 Uhr**

Gruppenbillet Fr. 10.– mit Halbtax

**Anmeldung bis Mittwoch, 1. April 2015  
bei Anna Spalinger**

Es freuen sich auf viele Wanderlustige

Pro Senectute Ortsvertretung  
Anna Spalinger, Tel.: 052 319 23 55

**Versicherung ist Sache der Teilnehmer.**



Seit 1938

## Keller

Malergeschäft  
8460 Marthalen

**Frisch gestrichen  
eine saubere Sache!**

Urs Keller

Telefon 052 319 25 62  
Fax 052 319 25 10  
[maler.keller@bluewin.ch](mailto:maler.keller@bluewin.ch)

Ortsmuseum beim Hirschen

## Sonderausstellung: 'Igmachts und Würscht'

### Eröffnung:

Samstag, 4. April von 14.00-17.00 Uhr  
(das Wohnmuseum ist an diesem Tag geschlossen)



### Traditionelles Eierfärben im Foyer des Gemeindehauses:

Sie bringen rohe Eier mit und zusammen färben wir diese wunderschön mit Gräsern und Zwiebelschalen.  
Anschliessend können wir bei Kaffee und Kuchen zusammensitzen.  
Kleine Kinderüberraschung....

wir freuen uns auf Ihren Besuch  
die Ortsmuseumskommission

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Museen besuchen, können Sie gerne einen Termin abmachen:

Reinhard Nägeli, Tel. 052 319 25 45

**Wir machen Ihren Garten  
zu einer Oase!**



- 🌿 Gartenbau
- 🌿 Gartenunterhalt
- 🌿 Bepflanzungen
- 🌿 Natursteinmauern
- 🌿 Pflasterungen

**Home & Garden Services**  
Dorfstrasse 12, 8197 Rafz  
Telefon 079 329 33 90  
[www.homeandgardenservices.ch](http://www.homeandgardenservices.ch)

Transporte  
Muldenservice

**HANSJÖRG  
Rüeger**  
8460 Marthalen

## Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde  
in den Grössen von 4 bis 40 m<sup>3</sup>,  
auf Wunsch mit Deckel.

Für weitere Auskünfte rufen Sie  
uns unverbindlich an.

**Tel. 052 319 13 85 • Fax 052 319 20 34**

# WELLNESS

FÜR IHR FAHRZEUG

- Auto waschen
- Staubsaugen
- Pinselausbesserungen
- Carrosserie auf Rost
- kontrollieren

Carrosserie Gehrig  
Schaffhauserstrasse 66  
8451 Kleinandelfingen  
**052 301 29 29**

**Ihr "wellness" Termin  
für nur  
Fr. 66.-  
JETZT BUCHEN**

[www.carrosseriegehrig.ch](http://www.carrosseriegehrig.ch)



Flurgenosenschaft  
8460 Marthalen

Ordentliche  
Generalversammlung

**Donnerstag 09. April 2015, 20.00 Uhr  
Restaurant Rössli, Marthalen**

Traktanden:

1. Wahl eines Stimmzählers
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Protokoll
4. Rechnung 2014
5. Unterhalt Drainagen und Strassenbau 2015
6. Budget 2015
7. Verschiedenes

Im Anschluss wird noch ein z'Abig offeriert.

Der Vorstand





# Baustelleninfo

Franz Ziegler, Projektleiter, Strasseninspektorat, Unterhaltsregion III  
Werkhofstrasse 5, 8451 Kleinandelfingen, Telefon 052 305 10 50, Mail [ur3.tba@bd.zh.ch](mailto:ur3.tba@bd.zh.ch), [www.tiefbauamt.zh.ch](http://www.tiefbauamt.zh.ch)

Kleinandelfingen, im März 2015

## Flaach / Marthalen: Bauarbeiten an der 540 Ellikerstrasse beginnen am 7. April 2015

Sehr geehrte Damen und Herren

Damit Sie auch in Zukunft eine sichere und einwandfrei funktionierende Infrastruktur nutzen können, erneuert das kantonale Tiefbauamt an der Ellikerstrasse im Abschnitt Andelfingerstrasse bis Ausgang Wald die Abschlüsse, die Fahrbahnränder, sämtliche Schachtabdeckungen sowie den Fahrbahnbelag. Zudem wird bei der Kreuzung Andelfingerstrasse die Strassenbeleuchtung angepasst und die Verkehrsmessstelle saniert. Im Bereich der Thurbrücke werden Sprengschächte in der Fahrbahn zurückgebaut.

**Die Bauarbeiten beginnen am Dienstag, 7. April, und dauern bis Freitag, 26. Juni 2015.**

Die Ausführung erfolgt in ca. 200 – 300 m langen Etappen. Der Verkehr wird einspurig mit Lichtsignalanlagen durch die Baustelle geführt. Die einmündenden Gemeinde- und Flurstrassen in die Ellikerstrasse können in den jeweiligen Baustellenetappen nicht benutzt werden (Sackgasse).

Für den Rückbau der Panzersperren und die abschliessenden Belagsarbeiten muss die Ellikerstrasse im Instandsetzungsabschnitt für sämtlichen Verkehr gesperrt werden (siehe auch Plan auf der Rückseite).

**Diese Vollsperrungen finden vom 8. bis 14. April und vom 1. bis 12. Juni 2015 statt.** Bei nasser Witterung muss der Belagsbau jeweils auf die nächsten trockenen Tage verschoben werden.

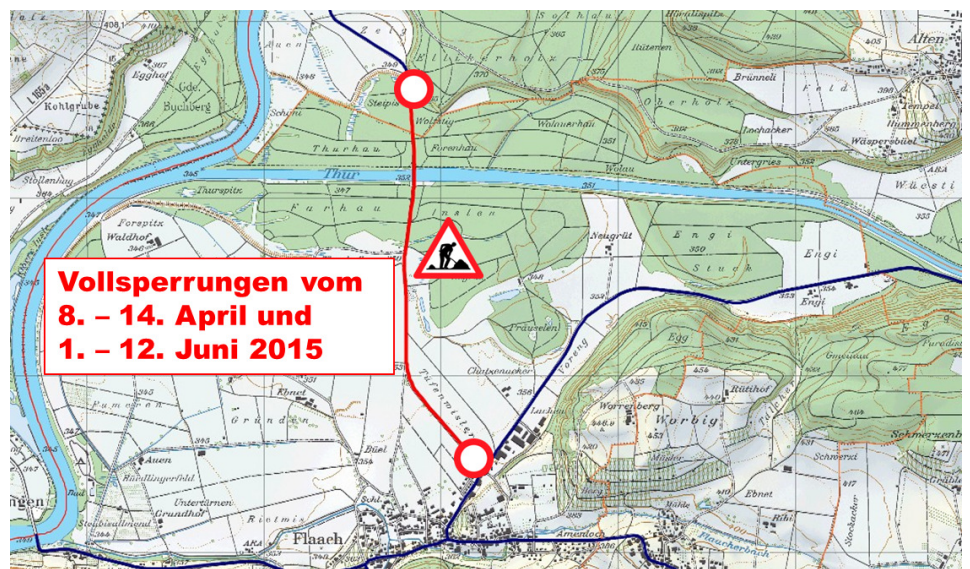
Eine Umleitung über Andelfingen – Kleinandelfingen – Marthalen – Rheinau – Ellikon wird signalisiert. Während den Vollsperrungen können die Gemeinde- und Flurstrassen im Baustellenbereich von der Kantonsstrasse her nicht genutzt werden. **Die Zufahrt zu den Thurauenparkplätzen ist nicht möglich.**

Wir danken für das Verständnis für diese notwendigen Bauarbeiten und die dadurch entstehenden Umstände. Bei Fragen und Anliegen steht Ihnen der Unterzeichnende gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**Tiefbauamt**  
Strasseninspektorat  
Unterhaltsregion III

Franz Ziegler, Projektleitung



**Gemeindeverein Marthalen**

**Einladung zur Palmsonntagswanderung: „Tour durch Andelfingen“**

Sonntag, 29. März 2015

**Beginn:** 13.10 Uhr beim Bahnhof Andelfingen (nach Ankunft des Zuges aus Marthalen)

Die traditionelle Palmsonntagswanderung zeigt den Bezirkshauptort von seinen unbekanntenen Seiten. Beat Diethelm führt uns durch Hinterhöfe, Gassen, entlang von Bächen zu verborgenen Winkeln und schönen Aussichtspunkten. Nach der anderthalbstündigen Führung folgt ein Apéro in der lauschigen "Steimüli".

Ausdauernde wandern anschliessend nach Marthalen zurück, die andern nehmen den Zug. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Der Vorstand des Gemeindevereins freut sich auf eine rege Teilnahme, jedermann ist herzlich eingeladen.  
Auskunft: Christoph Ammann, Tel. 052 319 42 06

# Instrumente-Ausprobier-Nachmittag 28. März 2015

ORT Schulhaus Dachsen ZEIT 13.30 – 16.00 Uhr

## MUSIKSCHULE WEINLAND NORD

MIT UNSEREN PARTNERN MUSIKVEREIN HELVETIA MARTHALEN  UND MUSIKGESELLSCHAFT RHEINAU 



TENNIS CLUB UHWIESEN  
www.tc-uhwiesen.ch

## Tenniskurs in Uhwiesen für Kinder / Jugendliche im Alter von 8 bis 15 Jahren (in der letzten Woche der Frühlingsferien 2015)

Wann: Montag, 27. April 2015, bis Donnerstag, 30. April 2015  
Jeweils 1400 – 1630 Uhr

Wo: Clubanlage TC Uhwiesen

Leitung: ausgebildete Tennistrainer (swisstennis)

Angebot für: Anfänger (Schnupperkurs) und fortgeschrittene Spieler (Intensivkurs)

Kosten: CHF 130.- (am ersten Kurstag bar mitbringen)  
Inbegriffen: Unterricht, Schlägerausleihe, Pausengetränk

Anmeldung: bis spätestens Montag, 20. April 2015; Teilnehmerzahl beschränkt  
Weitere Infos erteilt: Hans Peter Kessler, 052 654 30 92 (Juniorenobmann TCU)



Die Anmeldung zur Tenniswoche kann per Email ([hp.kessler@hotmail.com](mailto:hp.kessler@hotmail.com)) oder über den Postweg (HP Kessler, Bruggwiesenweg 1, 8248 Uhwiesen) erfolgen; dabei anzugeben sind:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Geb. Datum: \_\_\_\_\_

Tel-Nr. \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Anfänger     Fortgeschritten



## **Erfolgreiche Teilnahme vom Karate Club Wyland am Nationalen Kinderkarate-turnier in Dagmersellen LU**

9 Kinder (von links nach rechts), Simon Maugweiler, Ben Vollenweider, Devin Schweri, Pascal Eugster, Cameron Isliker, Finn Meier, Dominik Schwarz, Leandro Hamaamin, Kieran Rae und Shona Rae vom Karate Club Wyland haben am 8.3.2015 am Nationalen Kinderturnier in Dagmersellen LU teilgenommen. Ge-coacht wurden die Kinder von Simon Maugweiler, Nina Leutenegger und Urs Leutenegger.

Die Kinder vom Karate Club Wyland konnten sich wegen den Sportferien zwei Wochen vor dem Wettkampf nur mit einem Training pro Woche auf das Turnier vorbereiten. Trotz dieser minimalen Vorbereitung konnten sie am Turnier sehr gute Leistungen zeigen. Für Ben Vollenweider, Pascal Eugster, Shona Rae und Devin Schweri war es der erste Turniereinsatz. Sie konnten gute Wettkampferfahrungen mit nach Hause nehmen. In der Disziplin Kumite belegten in ihren Kategorien, Leandro Hamaamin den 4. Platz, Finn Meier den 4. Platz, Kieran Rae den 3. Platz, Dominik Schwarz den 2. Platz und Devin Schweri ebenfalls den 2. Platz. In der Disziplin Kata konnte Kieran Rae mit dem 3. Platz seine zweite Medaille gewinnen. Ebenfalls in der Disziplin Kata gab es mit Finn Meier und dem Newcomer Devin Schweri ein reines Wyländer Final. Devin Schweri setzte sich im Final gegen seinen Clubkollegen durch und gewann an seinem ersten Turnier die Goldmedaille. Trotz verlorenem Final freute sich auch Finn Meier über seine Silbermedaille.

Urs Leutenegger/9.3.2015



**HEV** Region Winterthur

Hauseigentümerverband Bezirke Andelfingen, Pfäffikon und Winterthur



Ralph Bauert  
Geschäftsführer



Ernst Wolf Hartmann  
Bauberatung / Schätzungen



Andreas Ruef  
Bauberatung / Schätzungen

## **Ihre sichere Wahl bei Schätzungen und Bauberatungen**

Vertrauen Sie, wem auch 15'000 Mitglieder vertrauen.  
HEV Region Winterthur - Ihr kompetenter Immobilienpartner.  
Gerne setzen wir uns auch für Sie ein.

Fachkompetenz in Immobilien • Bau- und Rechtsberatungen • Schätzungen • Verkäufe • Vermietungen

Lagerhausstrasse 11 • 8401 Winterthur  
www.hev-winterthur.ch • Telefon 052 212 67 70

# AUTO Bolli BENKEN

Verkauf • Garage • Carrosserie



Service

ŠKODA



Service

SEAT

und

Audi

Spezialist

- Tiefpreis-Tankstelle
- Service aller Marken
- Bremssenservice
- Auspuffservice
- 4-Achs Radgeometrie
- Fahrzeugmiete
- Dachboxverleih
- gratis Ersatzwagen bis 50 km

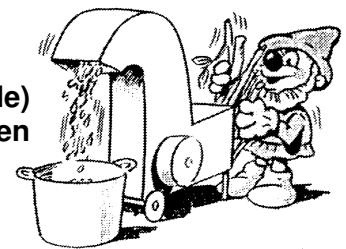
www.autobolli.ch

052 304 80 80

8463 Benken

## Häcksel-Service Frühling 2015

- Wann?** Montag, 27. April
- Was?** Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**
- Wo?** Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.
- Wie?** Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häcksel das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.
- Wieviel?** Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 120.00 in Rechnung gestellt.
- Wohin?** Das Häckselgut wird nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.



Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 24. April** an (Freitagmorgen vor dem Häckseldatum). Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail [admin@marthalen.ch](mailto:admin@marthalen.ch) oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäcksel wird.

### Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

### Anmeldung zur Häckselaktion vom 27.04.2015

Name, Vorname: ..... Tel.: .....

Adresse: .....

Lage des Häckselguts: .....

Datum:..... Unterschrift: .....



# Garage Corrodi AG, Marthalen

## offizielle TOYOTA-Vertretung

permanente Neuwagen- und Occasions-Ausstellung  
günstige Jahreswagen, Leasing, Miet- und Ersatzwagen  
Service und Reparaturen aller Marken, MFK-Bereitstellungen  
Tagfahrlicht- und Reifendruck-Kontrollsysteme

**Jetzt Radwechsel mit Frühlingskur und Klimacheck**

**Euro- und Frühlingsprämien mit 0.5% Leasing**

Ruedelfingerstrass 13, 052 5111222, [www.corrodiauto.ch](http://www.corrodiauto.ch)



TOYOTA

*corrodi*

«Machen Sie Ihr Haus startklar für die Zukunft!»

**ProWeinland**

*Wir setzen uns für das Zürcher Weinland ein*

Die von der Gemeinde Marthalen und der Arbeitsgruppe Energie organisierte Info-Veranstaltung «starte!» für Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer findet am **Mittwoch, 1. April 2015, um 19.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle Marthalen statt. Die dazugehörige und unterstützende Ausstellung ist bereits ab 18.15 Uhr geöffnet.

Die Gemeinden Marthalen, Rheinau, Benken und Trüllikon sind Mitglieder der Projektgruppe Energieregion Zürcher Weinland, initiiert durch ProWeinland. Diese Veranstaltung, durchgeführt mit engagierten Partnern des Programms «starte!» – jetzt energetisch modernisieren ist Teil der Aktivitäten innerhalb des Projekts. Interessierte Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer erhalten an diesem Abend Informationen und Beratung aus einer Hand. Wie sie mit einer energiebewussten und klimafreundlichen Gebäudemodernisierung profitieren und erst noch einen Beitrag für die Umwelt leisten, erfahren Sie direkt an der kostenlosen Info-Veranstaltung. Weitere Informationen auf [www.starte-zh.ch](http://www.starte-zh.ch) und [www.zuercher-weinland.ch/agenda](http://www.zuercher-weinland.ch/agenda)



**starte!**

jetzt energetisch modernisieren

## Machen Sie Ihr Haus startklar für die Zukunft!

Info-Veranstaltung mit Fachausstellung für energiebewusste Modernisierungen und Wertsteigerungen von Wohnbauten:

**Mittwoch, 1. April 2015, 18.15 Uhr**

Fachausstellung ab 18.15 Uhr

Referate ab 19.00 Uhr

**Mehrzweckhalle Marthalen**

Zinggestrass 18



[www.starte-zh.ch](http://www.starte-zh.ch)

Ein Programm von:



Kanton Zürich  
Baudirektion



Zürcher  
Kantonalbank

Wir bringen Energie

EKZ



**shop-hm.ch**  **Meier Maschinen AG | Ruedelfingerstrass 11 | 8460 Marthalen**

**STARKE RABATTE**

# Gartengeräte Ausstellung 27.-29. März

Freitag 8 bis 21 Uhr | Sa./So. 9 bis 17 Uhr

**STARKE RABATTE**

BLB


# HolzBauWelt



**KINDERWOCHE IN MARTHALEN**  
29. April – 3. Mai 2015 | 14-17 Uhr

(Auffangzeit mit Elternkafi ab 13.30 Uhr)

[www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)



**Evangelische Freikirche**  
**Chrischona-Gemeinde Marthalen**  
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen



**WIR LIEBEN, WEIL ER UNS ZUERST GELIEBT HAT.**

DIE BIBEL: 1. JOHANNES 4 VERS 19

© ERF.de

Chrischona-Gemeinde Marthalen M. Eversberg

### Unsere Anlässe / Gottesdienste

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

#### **Sonntag, 29.03. / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Gottesdienst; Predigt: Ueli Kern

#### **Karfreitag, 03.04. / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Familien-Gottesdienst mit Whiteboard-Painting (Ruedi & Claudia Kündig, Bibellesebund)

#### **Ostersonntag, 05.04. / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Osterbrunch, anschl. Gottesdienst; Predigt: Arthur Lampe

#### **BrassBand Posaunenchor Marthalen**

Karfreitag, 03.04., 8.00 Uhr: Frühmusik Marthalen  
Ostern, 05.04., 8.00 Uhr: Frühmusik Benken;  
09.30 Uhr: Gottesdienst Chrischona

#### **Jugendgruppe**

Sa, 28.03.: big.worship (Thayngen)

Mo, 06.04.: OmO-Bummel

Do, 09.04.: chligruppe

Kontakt: Marcel Eversberg

079 229 16 82

#### **Teenagerclub**

Di, 31.03., 19.00 Uhr: TC-Abig in Andelfinge!

Kontakt: Mirjam Toggenburger

079 767 53 75

#### **Jungschar** ([www.jungschar-marthalen.ch](http://www.jungschar-marthalen.ch))

Sa, 28.03., 14.00 Uhr: mir sind kreativ!

Kontakt: Marco Wunderli

079 847 97 01

#### **KINDERWOCHE „HolzBauWelt“, 29.Apr-2.Mai**

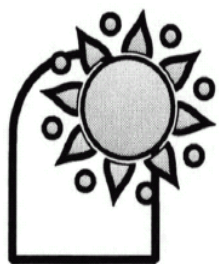
Wir bauen Kunstwerke aus 80'000 Holzklötzen!

Für Kinder ab 2.Kindergarten bis 6.Klasse

(Anmeldeflyer auf der Webseite)

Weitere Infos auf [www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)  
oder bei den Pastoren: Arthur Lampe 052 319 11 41, Marcel Eversberg 052 319 35 91

*Jeder ist herzlich eingeladen!*




# Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

## Gottesdienste

So, 29. März **Gottesdienst am Palmsonntag mit Taufe von Lian Robin Glaus**

09.30 Uhr  
Pfr. Ernst Friedauer  
Mitwirkung des Frauenchors  
Orgel: Monique Ammann  
Kollekte: Verdingkinder  
Anschliessend Chile-Kafi 

Di, 31. März **Passionsfeier für Klein und Gross**  
18.30 Uhr



Pfr. Ernst Friedauer + Katechetin Daniela Schiltknecht mit den Kindern der „minichile“  
Orgel: Liselotte Breuning

Fr, 3. April **Gottesdienst an Karfreitag mit Abendmahl**  
09.30 Uhr




Pfr. Ernst Friedauer  
Schlagzeug: Vernon Hüppi  
Orgel: Hanna Rajchman-Berli  
Querflöte: Kathrin Feurer  
Kollekte: Zwinglifonds

So, 5. April **Gottesdienst an Ostern mit Abendmahl**  
09.30 Uhr



Pfr. Ernst Friedauer  
Mitwirkung des Kirchenchors  
Orgel: Liselotte Breuning  
Kollekte: Orthodoxe Gemeinde in Breslau, Polen




*Chinderhüeti & Sunntigs-Höck*  
Anschliessend Chile-Kafi 

So, 12. April **Gottesdienst mit Taufe von Lisa Streit**  
09.30 Uhr

Pfr. Ernst Friedauer  
Orgel: Hanna Rajchman-Berli  
Kollekte: ACAT (Aktion für die Abschaffung der Folter)

So, 19. April **Gottesdienst**  
09.30 Uhr

Pfr. Ernst Friedauer  
Orgel: Liselotte Breuning  
Kollekte: Tischlein deck dich  
Anschliessend Chile-Kafi 



### Bildlegende

Diese Anlässe sind sehr gut für Familien geeignet.

**Kontakt Pfarramt:** Pfr. E. Friedauer, 052 301 40 01

**Sie sind herzlich willkommen!**

## Kinder und Jugend

**Chinder-Chile** (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)  
Fr, 10. April 15.30 – 16.00 Uhr in der Kirche

**Gschichtehöck** (Kindergarten und 1. Klasse)  
Jeden Freitag 15.15 – 16.00 Uhr im Treffpunkt

**Minichile** (2. Klasse) im Treffpunkt

Fr, 27. März 13.30 – 15.05 Uhr (Gruppe **M2**)  
Di, 31. März **18.20 Uhr** (Gruppe **M1+M2**) in Kirche  
*Mitgestaltung Passionsfeier für Klein und Gross*  
Fr, 10. April 13.30 – 15.05 Uhr (Gruppe **M2**)  
Mo, 13. April 13.30 – 15.05 Uhr (Gruppe **M1**)

**3. Klass-Unți** (ca. jeden 2. Montag)

Mo, 30. März 13.30 – 15.05 Uhr im Treffpunkt  
Mo, 4. Mai 13.30 – 15.05 Uhr im Treffpunkt

**Club 4** (4. Klasse) im Treffpunkt

Mo, 30. März 15.20 – 16.20 Uhr (Gruppe **M2**)  
Mo, 4. Mai 15.20 – 16.20 Uhr (Gruppe **M2**)  
Mi, 27. Mai 13.30 – 16.45 Uhr (Gruppe **M1**)  
Sa, 20. Juni ganztägiger Ausflug (**M1 + M2**)

**Jugendgottesdienst**

Do, 16. April 18.30 Uhr in der Kirche Marthalen

**Konfirmandenunterricht** (jeden Dienstag)

Dienstag 17.30 – 18.30 Uhr im Treffpunkt

**Chinderhüeti & Sunntigs-Höck** in der „Stube“  
5. April siehe auch Gottesdienste 

**Cevi Marthalen** ([www.cevimarthalen.ch](http://www.cevimarthalen.ch))

Sa, 28. März 9 - 12 Uhr Eier färben (gem. Plan)  
14 - 17 Uhr Ostereierverkauf

**Kinderhüteditenst**

Do, 9. April 13.30 – 17.00 Uhr im Giebelzimmer

## Cevi Marthalen - Ostereier

Die Cevi ist ein eigenständiger Verein erhält aber von der Kirchgemeinde Marthalen einen jährlichen Beitrag. An einigen unserer Grossanlässe wirkt sie unterstützend mit (z. Bsp. Kinderprogramm am Lindehof-Gottesdienst und an der Kafistube).

Neu haben Sophie Ammann und Jolanda Toggenburger die Hauptleitung von Laura Köppel übernommen. Wir danken Laura Köppel herzlich für ihren Einsatz und wünschen dem neuen Hauptleitungs-Team viel Freude an ihrer neuen Aufgabe! Am Samstag, 28. März wird die Cevi Eier färben und diese am Nachmittag im Dorf verkaufen. Der Erlös ist für die Cevi bestimmt.

## Weitere Termine - Voranzeigen

Auswärtige Durchführungsorte werden **speziell** gekennzeichnet, sonst findet Anlass in Marthalen statt. Aktuelle Anlässe, vertiefende Informationen zum Gemeindeleben, Ansprechpersonen der Kirchenpflege, Fotos von Anlässen und vieles mehr finden Sie unter: [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch)

So, 29. März **Schreiten in die Stille**  
19.15 Uhr Meditatives Tanzen in der Kirche  
unter der Leitung von Verena Stamm

Mo, 30. März **Rheinauer Abendmusiken**  
20.00 Uhr **Maria III, Maria unter dem Kreuz**  
**Bergkirche** Barbara Schlatter-Wiederkehr, Flöten  
**Rheinau** Barbara Böhi, Gesang  
Pfrn. Eva Tobler, Texte

Do, 16. April **Gesprächskreis in der Kirche**  
20.00 Uhr **(Achtung anderes Datum!)**  
Thema: Wie suche ich Gottes Nähe?

### Konzert in der Kirche Marthalen

Sonntag, 12. April, 19 Uhr  
Frühlingskonzert des Musikvereins Helvetia

## Bezirkskirchenpflege Andelfingen

Die Bezirkskirchenpflege Andelfingen ist vollständig. Am 8. März wurden Iris Hug und Ernst Geissbühler gewählt. Wir gratulieren herzlich zur Wahl und wünschen der ganzen Bezirkskirchenpflege eine gute Zusammenarbeit und Freude in ihrem Amt.

## Schreiten in die Stille

Gerade in unserer hektischen Zeit ist es wichtig, dass wir innerlich zur Ruhe kommen können. In diese Ruhe begeben wir uns beim meditativen Tanzen „Schreiten in die Stille“. Wir richten uns auf Gott aus und lassen uns leiten.

TANZEN hinterlässt Spuren...  
... auf der TANZfläche ...  
... in meinen Gedanken ...  
... in meinem Körpergefühl ...  
... in meiner Seele ...  
... in meiner LEBENSweise ...  
... ganz leise ...  
(Herta Erhart)

Zu ausgewählter Musik tanzen wir im Chor der Kirche einfache, ruhige oder auch beschwingte Kreistänze. Der Regenbogen als Zeichen von Gottes Bund mit uns Menschen und seine prächtigen Farben sind das Thema vom meditativen Tanzen am **Sonntag, 29. März, 19.15 Uhr** in der Kirche

Tanzerfahrungen sind nicht Voraussetzung. Die Freude an Tanz, Musik und bewegtem Miteinander genügen.

**Sie sind alle - Frauen und Männer jeden Alters - ganz herzlich dazu eingeladen!**

Wir freuen uns sehr, wenn auch neue Interessierte mittanzen. „Schreiten in die Stille“ findet zwei Mal im Jahr statt (im Frühling und im Herbst).

Haben Sie Fragen? Dann wenden Sie sich bitte an die zuständige Kirchenpflegerin:

Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45.

## Projekt KirchGemeindePlus Weinland Mitte

Verschiedentlich wurde über eine mögliche übergemeindliche Zusammenarbeit zwischen den Kirchgemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau-Ellikon, Stammheim und Trüllikon-Truttikon informiert. Mehr zum Prozess KirchGemeindePlus Weinland Mitte auf [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch). Das Projekt wurde nun definitiv gestartet, indem im März in allen Kirchgemeinden ein Workshop über Wünsche und Erwartungen für die Zukunft stattfindet.

Der Workshop der Kirchgemeinde Marthalen fand als erster - am Vormittag des 14. März 2015 - in der Mehrzweckhalle statt, wo sich 28 Mitglieder der Kirchgemeinde intensiv mit den Fragen beschäftigten: Was sind die Stärken und Schwächen unserer Kirchgemeinde, welche Chancen und Risiken werden in einer übergemeindlichen Zusammenarbeit gesehen? Wie würde eine solche Zusammenarbeit im Idealfall aussehen? Was wollen wir auf keinen Fall verlieren? Ergebnis: Die Kirchgemeinde ist grundsätzlich gut aufgestellt, Verbesserungen in Teilbereichen sind nötig. In übergemeindlicher Zusammenarbeit werden Synergie-Potentiale gesehen, wobei die Nähe zu den Menschen erhalten bleiben muss.

### Wie geht es weiter?

Die zu Thesen verdichteten Ergebnisse der sechs Kirchgemeinden bilden die Basis für eine gemeinsame **Zukunftswerkstatt** aller sechs Gemeinden am **Samstag, 13. Juni 2015** mit dem Ziel auf der Basis unterschiedlicher Szenarien eine gemeinsame Vision zu erarbeiten. Bitte reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum. Wir sind froh um eine breite Beteiligung. Informationen zur Zukunftswerkstatt folgen.



## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkungen
Fr, 27. März	Meier Maschinen AG	Gartengeräte Ausstellung	08.00 - 21.00 Uhr
Sa, 28. März	MSV Marthalen	GM, Standstiche, Freiw.	16.00 - 18.00 Uhr
So, 29. März	Gemeindeverein	Palmsonntagswanderung	13.10 Uhr, Bahnhof Andelfingen
Mi, 1. April	Infoveranstaltung: Machen Sie Ihr Haus Startklar für die Zukunft		18.15 Uhr, Mehrzweckhalle
Fr, 3. April	Frauenverein	Mittagstisch	11.30 Uhr, Restaurant Rössli
Sa, 4. April	Ortsmuseums- kommission	Ostereierfärben	14.00 - 17.00 Uhr
Di, 7. April	Pro Senectute	Wandertreff	10.04 Uhr, Bahnhof Marthalen
Di, 7. April	Natur und Heimat- schutzverein	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Mi, 8. April	MSV Marthalen	GM, Standstiche, Freiw.	18.00 - 20.00 Uhr

SAMSTAG 18. APRIL 2015  
20.00 UHR  
MEHRZWECKHALLE MARTHALEN

**GREAT IS THE LORD**  
BRASS BAND POSAUNENCHOR MARTHALEN

EINTRITT FREI - KOLLEKTE

**Impressum:** Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55  
E-Mail: [robin.samarasinghe@marthalen.ch](mailto:robin.samarasinghe@marthalen.ch); Website: <http://www.marthalen.ch>

**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 01. April, 09.00 Uhr**

**Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.**

**Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen